

# VIEIRAGRINO

Boletín de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" Comunidad Valenciana



Nº 72 septiembre 2006

"...la puerta se abre a todos, enfermos e sanos,  
no sólo a católicos, sino aún a paganos,  
a judíos, hereje, ociosos e vanos;  
y más brevemente a buenos y profanos"

*(Romance popular)*





**Portada:** Detalle de la escultura dedicada al peregrino, situada en el Alto de San Roque. Después del El Poio

Sumario: pág. 2

Lotería: pág. 2

Exposiciones: pág. 2

Editorial: pág. 3

Iconografía jacobea: pág. 4

Poesía: F. Uviedo, pág. 5

De Cebreiro a Santiago: págs. 6-7

Una ventana al camino: págs. 8-9

Sermones: págs. 10-11

A M<sup>a</sup> Pilar Farga: pág. 12

Convocatorias pág. 13

Escudo papal; pag.14

Constructores de Catedrales : pág.15

Albergue en Algemesí: pág. 16

Nuevo acceso a Catarroja: pág. 17

La festividad del Apóstol: págs. 18-19

Colaboraciones: Empar Brises  
Francisco Canós  
M<sup>a</sup> Pilar Farga  
Lita Fernández  
Amparo Sánchez  
Ricardo Silla

Fotografías: Francisco Canós  
María Pilar Farga  
Amparo Sánchez  
Esperanza Traves



## EXPOSICIONES

El día 2 de septiembre a las 19,00 horas se inaugura en el Centro Recreativo d'Alfajar la Exposición "El Camí de Llevant". Os esperamos.



Os recordamos que ya tenemos los talonarios de la lotería de Navidad. El nº sigue siendo el mismo.: 27073

Esperamos que nuestra constancia tenga su fruto.

Hasta el 15 de septiembre estaremos jueves y viernes. A partir de entonces solo los viernes de 17 a 20.30 horas.

Diseño y maquetación: Emilio Vázquez  
Depósito legal: V-2903-1993  
Coordina: Amparo Sánchez  
Edita: Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana  
© Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana

**N** Vieiragrino no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos enviados por los colaboradores



# EDITORIAL

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana quiere agradecer a la Federación, a las Asociaciones, socios y amigos, el interés y el cariño demostrado por el accidente del metro de Valencia, que sin afectarnos directamente por no haber ningún socio, amigo o familiar en aquel tren, si que hizo que nos sintiéramos emocionalmente afectados por esa gran tragedia.

**Gracias de todo corazón.**

\* \* \* \* \*

Este año nos hemos encontrado con el día 25 de julio festivo, así que no dudamos en celebrarlo como en otras ocasiones, en una población de la Comunidad Valenciana con iglesia dedicada a Santiago Apóstol, en esta ocasión en La Pobra de Vallbonal.

**El Apóstol tuvo en estas latitudes un día solemne.**

\* \* \* \* \*

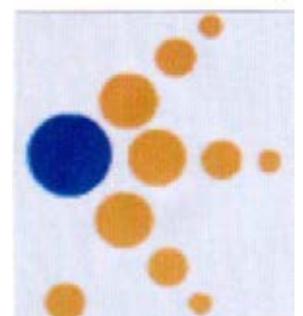
Desde aquí queremos despedirnos del popular "Pelegrín", logotipo y muñequito del Xacobeo que ha acompañado todos estos años, en gorras, folletos, carteles, pins, camisetas... y que casi todos los peregrinos hemos tenido en las manos.

El nuevo símbolo es una renovación, una reinterpretación de la flecha amarilla es...  
¿un homenaje a la idea de Elía Valiña, cura del Cebreiro, que en los años 80 se dedicó a marcar el camino con flechas amarillas?



Pues si es por eso:

**¡Bienvenida la renovación!**





Santiago era el patrón de médicos y alquimistas. Según la "Leyenda dorada" de Santiago de la Voráginis, venció en España a Hermógenes o Hermes Trismegisto, lo que le obligó a administrar el saber oculto de éste. y la ruta jacobea que lleva a la tumba del Apóstol se consideraba la proyección terrestre de la Vía Láctea o Camino de Santiago celeste.

Atuendo de peregrino de Stephan Praun, Núremberg, 1571

*Empar Brises*



Santiago Apóstol, con indumentaria de peregrino. Titular de la ermita de su nombre en los Mozones. En la actualidad se encuentra en la Iglesia de BOEZA (El Bierzo).

*Tarricio González . socio nº 37*

San Juan de Ortega no solo se encuentra en tierras de La Rioja y de Burgos. En Valencia, en la Ermita de Vera, encontramos esta imagen del santo constructor con su plomada en ristre, midiendo la altura, el espacio, la capacidad, la eternidad, ...

*M<sup>a</sup>. Pilar Farga socio nº 135*



Foto: M<sup>a</sup> Pilar Farga



## LOS CAMINOS A SANTIAGO: (II)

### EL CUASI CAMINO (o "El Camino, pero poco")

El peregrino de móvil y visa,  
que cursa un **camino** difuso,  
a salto de mata;  
que vive con prisa;  
que duerme en hotel y goza la noche...  
no es un peregrino al uso:  
es caminante en un coche.

No es penitente doliente  
con el peso y la escasez,  
con el hambre y con la sed,  
que sufre el **camino** ardiente;  
que pernocta en el albergue  
y que, con pan y con vino,  
vive con toda la gente.

El caminante rodante,  
el penitente caliente  
y el peregrino interino,  
que casi de oídas pisan el **camino**  
y andan el sendero  
a pan con navaja...,  
no hacen el **camino** entero;  
hacen **camino** a la baja.

Caminante sin **camino**  
y penitente sin privanza,  
viajeros sin un destino,  
sin bordón ni calabaza,  
son y no son peregrinos.

#### EPILOGO:

Caminante y penitente  
con coche, móvil y visa,  
que empezó ayer el **camino**  
y lo acaba hoy con la misa,  
no es devoto peregrino.

Definirlo con atino  
puede ser de este tenor:  
"Es un fiel consumidor  
del jubileo en rebaja,  
y más que pío andador  
es un turista de paja".





## De O`Cebreiro a Santiago

Del 10 al 19 de junio un grupo de socios y algunos pacientes anticoagulados nos lanzamos a la aventura de caminar los 160 KM (+/-) que separan la población del Cebreiro de la ciudad del Apóstol.



Foto recuerdo de todo el personal



En Cebreiro. A punto para la aventura

Es cierto que llevábamos un “COCHE” de apoyo, ya que, el peso, a la mayoría le podía agravar su dolencia cardíaca o provocarle problemas respiratorios. Resuelto esto y siendo que pernoctábamos en hoteles, a nadie le fastidiamos su camino.

Casi no hubo “transgresiones” y todos lo llevaron bastante bien.

En Samos nos recibió el Abad y fue él quien nos guió por los claustros y salas del Monasterio. También en Porto Marín tuvimos recepción con Eloy, el alcalde de la población.

Al tener la ventaja del COCHE de apoyo nos podíamos desplazar a lugares cercanos y así lo hicimos desde Porto Marín. Nuestra meta la población de Lugo, donde nos esperaba una guía de turismo para visitar las murallas, la catedral y restos romanos. Luego la visita al Ayuntamiento y la recepción del Sr. Alcalde.

El camino estaba bastante transitado y peregrinos de variadas procedencias pisábamos la legendaria Ruta de las estrellas.

Los albergues, tanto públicos como privados (de los que hay muchos), tenían colgado el cartel de *OVER BOOKING*, bueno, de *COMPLETO* y nuestros pasos iban en paralelo y con la misma cadencia que los de las gentes de otras tierras.

Como veis no todo fue andar, también fue un recorrido turístico y cultural.

Y para que recordéis el camino, os mostramos algunas fotos:



Los "malitos" con la Doctora. En el Alto de San Roque



Saliendo de Sarria



Atravesando el embalse de Belesar. Porto Marín



Los peregrinos se pierden en lontananza....



LA META



## Una ventana al Camino. 2ª parte.

María Dilar Farza

En el nº anterior M. Pilar terminaba con estas palabras: *“yo pensaba que si dejaba algo pendiente, volvería al camino, pero volvería no con coche prestado, sino con mis pies y con la mochila al hombro, igual que iba mi Peregrino, al que tantas veces recordaba y recuerdo”*.



Roncesvalles. 1993. Por fin en el camino

Era 1993, por fin se iba a hacer realidad mi sueño de ir al Camino como mi Peregrino: a pie, mochila al hombro, un mes por delante y desde Roncesvalles.

Después de aplazar el viaje varias veces, llegó el día tan esperado, iba a ser en abril, el 13 de ese mil novecientos noventa y tres, pues mi marido pensó que sería una fecha muy bonita, ya que en ese mes se cumplían nuestros veinticinco años de matrimonio y lo podíamos celebrar en el camino, como así sucedió.



Grañón. José Ignacio Díaz oficia las bodas de plata.

Fue el veintiuno de abril, en Grañón y Belorado. En Grañón, por la mañana, a los pies de un retablo barroco precioso, renovamos las promesas de matrimonio, siendo testigos José Ignacio, el cura, y Ángel, nuestro amigo peregrino. Por la tarde en Belorado, como el párroco ya estaba enterado que llegaba una pareja que celebraba las bodas de plata, nos esperaba y compartimos misa y luego cena y también estuvieron Ismael, Iñaki y nuestro amigo Ángel. Fue uno de los días más maravillosos de nuestras vidas.

No voy a hacer un relato a modo de diario, pues pienso que, el que más y el que menos ha hecho el camino y habrá vivido experiencias estupendas y preciosas. Solo voy a contaros que conocí a gente con la que viví momentos de entrega y desinterés, pues su único pensamiento era poder ayudar al Peregrino. Y a día de hoy, después de trece años, me acuerdo de cada nombre, de cada momento vivido con aquellas personas, que, aún siendo de distintos lugares, a todos les movía el mismo sentimiento. Ellos me enseñaron a compartir lo que se tiene, a confiar, a conocer el Amor, sí, el Amor, yo conocía el de mi marido, mis padres, abuelos, hermanos...pero ese amor que nace en un momento, con una mirada y una sonrisa, al decir: es lo que tengo, no te puedo dar más... ese es el Amor que se queda en tu corazón para siempre y aunque no los vuelvas a ver nunca más, el recuerdo y el amor hacia ellos están para siempre contigo, aunque sepas que ellos no se pueden acordar de ti, pasan tantos peregrinos...piensas qué no importa porque aquel momento te hizo crecer como ser humano.

El día once de mayo cumplí la peregrinación, y ... Qué tristeza al contemplar las torres de la Catedral. Qué tristeza al pisar la plaza del Obradoiro, estar en la misa, ver volar el botafumeiro...todo era tristeza.



¿Cómo pueden decir que se siente tanta felicidad cuando entras en Santiago? Yo solo sentía tristeza. Tristeza por los amigos, por el paisanaje, por el paisaje, por el silencio; tristeza por los momentos vividos, tristeza por mi sueño de más de cuarenta años que se terminaba.

Me negué rotundamente a que ese sueño acabara en un mes, pero ¿qué iba a hacer?. Pensé que en el camino no podía vivir, y que iba a agotar la paciencia de familiares y amigos con las historias del camino, como así fue, pero era mi unión con el camino, era una forma de estar todavía allí.

En el albergue de Logroño me hablaron de la Asociación de Valencia y me dieron la dirección, por si al llegar a casa los pudiera necesitar, fueron buenos profetas. Los necesitaba, los busqué y los encontré, me recibieron con gran amabilidad, les dejé mi dirección por si algún día necesitaban de mí. Al poco tiempo recibí una carta invitándome a la inauguración de su nueva sede a la que asistí con gran ilusión y a pesar de no conocer a nadie, no me sentí forastera en ningún momento. Pregunté en qué podía participar, si podía ayudar y me dijeron que sí, que podía hacerme socia y con mi experiencia del camino, podía ayudar a nuevos peregrinos, que al igual que yo buscaban encontrar su sueño.

Mi negación a que el sueño terminara dio su fruto. Desapareció la tristeza, comprendí que sí existe el júbilo al final del camino, porque si tu quieres el Camino no se acaba en Santiago, hay otra forma de estar en él. Yo la encontré en la Asociación, ando otros caminos, tengo otros amigos a los que puedo ver todas las semanas, tengo peregrinos a los que poder darles lo que a mi me dieron: una sonrisa, una palabra de ánimo, orientarles en elegir su tramo, su camino y sobre todo decirles que vayan ligeros de equipaje para poder llenar la mochila de estrellas. Como las que yo veía desde la ventana de mi infancia y como las que veo hoy desde la ventana de mi Asociación, que es la ventana por la que hoy veo las estrellas de la vía Láctea. No son las estrellas del cielo, sino las que algunos peregrinos llevan en sus ojos cuando vienen a informarse y te dicen: es que yo desde pequeño tengo la ilusión...

Esas son las estrellas que veo desde la ventana de la asociación.



Benaguacil. Casa de la abuela.  
Desde el balcón veía las estrellas



No quiero terminar, sin contaros que mi marido se jubiló y que desde ese momento participa en la Asociación y que andamos juntos por **nuestro particular camino**.

\* \* \* \* \*



## Los *SERMONES* de Jean Geiler de Kaysersberg

(1488-1489)

**La quinta cualidad consiste en equiparse de un calzado que no sea demasiado nuevo, sino ya usado previamente.**

Serán atados en el empeine para que ninguna porquería entre al interior y que te sientas cómodo dentro de él. Entonces, si quieres emprender el camino hacia la vida eterna, para atravesar un campo te hacen falta cualidades que no sean nuevas, como en el caso del calzado: puedes hacerlo como quieras, pero tendrás ampollas y se te levantará la piel. Por lo tanto, entrénate.

¿Cuál es el calzado nuevo que no debes llevar? Es como el que va a un sacerdote para ponerse en el buen camino y le dice: “ Mi señor, he caminado bien, pero mi calzado me hace daño ¿cómo podré emprender el buen camino, verdaderamente podré hacerlo?” Y el sacerdote le dice: “Sí, es posible a pesar de eso”, y le hace comprender la razón del cuero nuevo. Le cuenta de uno que ha llegado, y de otro, e incluso él mismo se prueba su calzado. Pero es duro llevar calzado nuevo, pues la conciencia le remuerde y piensa siempre en ello, incluso si el sacerdote lo prueba o lo ha leído

en alguna parte: el calzado nuevo le hará daño siempre.

Y de esta forma, el sacerdote hace como el zapatero o el sastre que persuaden a sus clientes de que el traje o el calzado les van bien aunque no sea cierto. ¿Verdaderamente piensas que Nuestro Señor ha contado para nada la historia de los dos ciegos que se guían mutuamente y que caen en un foso y que no es justo? Ellos lo dicen, el doctor y el hombre cultivado también lo dice ¿por qué ocurre esto o lo otro? Es porque todos se confunden.

Por lo tanto, yo te daré mi consejo: “No te hagas preguntas por todo y para todo; por el contrario, sigue el buen camino”. Pues Nuestro Señor dijo: “El camino que conduce a la vida eterna es estrecho y difícil . Como las queridas santas sandalias llevadas tras una marcha difícil. Y si tu sabes lo que es injusto y va contra Dios, no lo hagas y pregúntate: ¿Debo comenzar algo nuevo que será comentado por otros? No te inquietes ¿A quien hay que



escuchar? Al que no puede en absoluto levantarte o a Aquel que tiene el poder de levantar tu cuerpo y tu alma, que dijo: El que se avergüenza de mi, también se avergonzará de mi y de mi Padre el día del Juicio Final . Es por esto por lo que debes dejarlo y no comiences nada nuevo.

Otro diría ¿De qué sirve confesarse con frecuencia? Yo no hago nada cuando una joven se sienta a mi lado. Esto es similar al que lleva calzados en los que hay arena y una nuez. Sentirás la nuez mientras no te hayas liberado del pecado grande , y ,mientras no quites la nuez, no sentirás la arena porque los pecados pequeños no te hacen daño.

Por esta razón, los hombres piadosos se confiesan con frecuencia.

Que tu calzado esté bien atado en el empeine con los cordones, significa tu jornada atada con la gracia, y si en un momento dado los deseos, como la ociosidad u otros, se despiertan, entonces la gracia estará contigo. No la abandones y comienza a hacer buenas obras, pues si el calzado está bien atado caminarás tranquilamente por el camino del Señor. Por esto que debes habituarte desde la adolescencia, para que no ataques a las vírgenes y para que permanezcas casto, pues con la edad eso se hace más duro. No te dejes engañar y sufre un poco, ya que si te vistes con la virtud que poseen los santos, no tendrás remordimientos, la conciencia no te recordará, y aunque no te falte arena en el calzado y tu piel esté siempre excoriada, poseerás la virtud y caminarás libre sin inquietud





06-07-06

A M<sup>re</sup> PILAR FARGA

He leído y releído "Una ventana en el Camino" y sigo enganchado por su sencillo y sabroso contenido.

Ave María Purísima, ama, el pelegri. No pido nada. Ya me lo has dado y sin alargar la mano.

Tu mente soñadora detrás de la ventana, nadando en la mancha blanca y rodeada de brillantes estrellas que mojaban con olas de blanca espuma tu gran ilusión de niña privilegiada.

Por fortuna, has podido realizar los sueños y saborear la realidad dura y pura del Camino de Santiago.

Con tu carácter bondadoso has conseguido nuevos amigos y caminado con ellos como lo hacemos los peregrinos, cambiando ideas, contrastes y satisfacciones que llevamos como escudo.

¡Qué bonito! Sentir las pisadas sobre la tierra, admirar el contorno multicolor, el cielo limpio o con nubes que distraen la mirada y son tu grata compañía. El sol apretado, la lluvia que te regala con su frescor.

Me viene a la mente la excursión a Bronchales donde nos pilló la gran tormenta con lluvia que nos empapó, sin protección, durante un buen tramo entre bosques y perdido al camino. Ibamos juntos y para animarme decías que estaba cerca la carretera y en dos o tres curvas estaríamos en el pueblo. Yo conté más de diez pero al final, la bondadosa y animosa M<sup>re</sup> Pilar nos llevó al autocar y pudimos ponernos a cubierto.

Estoy convencido que Llorens y yo, tenemos unas mujeres fuera de serie, por su carácter bondadoso, comprensivo y tolerantes, con gran cantidad de amor; yo desde hace 64 años.

Te doy mi enhorabuena y sólo deseo que sigas siempre igual, para gozo de cuantos te conocemos y admiramos.

Besos de Concha y míos y abrazos para tu amado Llorens.

Has salido de la ventana y entrado por la PUERTA SANTA.

Ricardo Silla



Este concurso está abierto a todos, sobre todo a los peregrinos que sueñan con las estrellas y con los pasos que les acercan a la casa del Apóstol.

¿nadie ha imaginado mientras camina durante tantos días y tantos kilómetros que es uno de aquellos que en la Edad Media atravesaba Europa para postrarse a los pies de Santiago?.

Dejad volar vuestra imaginación y vuestra pluma y emulad a Ken Follet , a Henri Vincerot, a Jesús Torbado o a Javier Sierra y dejad en vuestra inventiva un Relato que nos transporte a un nuevo CAMINO DE SANTIAGO en este siglo XXI.

¡ÁNIMO y a escribir!



Las bases las podéis ver mejor en:

[www.vieiragrino.com](http://www.vieiragrino.com)

**V Premio de Relatos Cortos "Vieiragrino"**

**V Premi de Narració Breu "Vieiragrino"**

Organiza:  
Asociación Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana

Colaboran:  
XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE CULTURA E DEPORTE  
Dirección Xeral de Patrimonio Cultural

GENERALITAT VALENCIANA  
CONSELLERÍA DE CULTURA EDUCACIÓ I ESPORT

[www.vieiragrino.com](http://www.vieiragrino.com)

Amigos del Camino de Santiago

## BASES

L'Associació "Amics del Camí de Santiago" de la Comunitat Valenciana, convoca la **QUINTA EDICIÓ DELS PREMIS DE NARRACIÓ BREU, "VIEIRAGRINO"**, amb les següents bases:

1. El premi es convoca per a estimular l'escriptura de relats curts sobre la tradició del Camí de Sant Jaume. Els relats podran ser de ficció literària inspirats en els costums, història i tradició del Camí o també podran tindre les característiques de diari personal realitzat sobre les experiències i vivències del pelegrí. No s'admetran relats que tinguen característiques d'assaig curt, més propi d'un premi d'investigació històrica.
2. S'establix un primer premi de **600€** i dos accésit de **300€** cada un, que podran ser declarats deserts si el jurat ho estima oportú.
3. Els treballs hauran de ser originals, inèdits i redactats en una de les dues llengües oficials de la Comunitat Valenciana.
4. El relat tindrà un màxim de 7 folis (el foli serà de 30 línies de 70 espais cada una), es presentarà per quadruplicat, mecanografiats a doble espai en format DIN A-4 i a una cara. Els treballs, en plica, seran enviats per correu certificat a: **Associació "Amics del Camí de Santiago" de la Comunitat Valenciana / Dr. Gil y Morte, 24 pta. 3, 46007-VALENCIA**. Junt amb les quatre còpies s'inclourà un sobre tancat que acredite la identitat, domicili i nacionalitat de l'autor. Cada treball rebrà un número a l'arribar a l'Associació. El termini d'admissió es tancarà el 15 d'octubre de 2006.
5. Un jurat format per persones de reconeguda solvència en el camp literari i cultural emetrà la seua resolució inapel·lable al llarg del mes de novembre i es farà públic en el mes de desembre.
6. Els treballs premiats passaran a ser propietat de l'Associació, que podrà editar-los per a difondre el seu contingut. Per això, els autors dels relats premiats hauran de cedir gratuïtament i per escrit els drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació de l'obra premiada en l'àmbit mundial per un període de 5 anys en règim d'exclusivitat. D'altra banda, els originals que participen en el concurs no seran retornats.
7. El fet de presentar-se a este concurs suposa estar conforme amb totes les bases ací exposades.
8. L'entrega de premis s'efectuarà en un acte públic, la data i el lloc es donarà a conèixer oportunament.

## BASES

La Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana, convoca la **QUINTA EDICIÓN DE LOS PREMIOS DE RELATOS CORTOS, "VIEIRAGRINO"**, de acuerdo a las siguientes bases:

1. El premio se convoca para estimular la escritura de relatos cortos sobre la tradición del Camino de Santiago. Los relatos podrán ser de ficción literaria inspirados en las costumbres, historia y tradición del Camino o también podrán tener las características de diario personal realizado sobre las experiencias y vivencias del peregrino. No se admitirán relatos que tengan características de ensayo corto, más propio de un premio de investigación histórica.
2. Se establece un primer premio de **600€** y dos accésit de **300€** cada uno, que podrán ser declarados desiertos si el jurado lo estima oportuno.
3. Los trabajos deberán ser originales, inéditos y redactados en una de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana.
4. El relato tendrá un máximo de 7 folios (el folio será de 30 líneas de 70 espacios cada una), se presentará por cuadruplicado, mecanografiados a dos espacios en DIN A-4 y a una cara. Los trabajos, bajo plica, serán enviados por correo certificado a: **Asociación "Amigos Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana / Dr. Gil y Morte, 24 pta.3, 46007-VALENCIA**. Junto con las cuatro copias se incluirá un sobre cerrado que acredite la identidad, domicilio y nacionalidad del autor. Cada trabajo recibirá un número al llegar a la Asociación. El plazo de admisión se cerrará el 15 de octubre de 2006.
5. Un jurado formado por personas de reconocida solvencia en el campo literario y cultural emitirá su fallo inapelable a lo largo del mes de noviembre y se hará público en el mes de diciembre.
6. Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad de la Asociación, que podrá editarlos para difundir su contenido. Por ello, los autores de los relatos premiados deberán ceder gratuitamente y por escrito los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de la obra premiada en el ámbito mundial por un periodo de 5 años en régimen de exclusividad. Por otro lado los originales que participan en el concurso no serán devueltos.
7. El hecho de presentarse a este concurso supone estar conforme con todas las bases aquí expuestas.
8. La entrega de premios se efectuará en un acto público, cuya fecha y lugar se dará a conocer oportunamente.



## Nuevo escudo papal



Massanassa. Escudo papal v bandera vaticana.

Un día de junio nos fuimos a patear el nuevo acceso que "NOS" han construido para pasar desde Massanassa a Catarroja y evitar así la cercanía del tren, cuando nos encontramos con esta colgadura en una casa de la población. Ni corta, ni perezosa le hice la foto por el tema de la vieira.

A pesar de que alguien dijo que el nuevo Papa había peregrinado y había y tenía constancia de su paso, nosotros pobres legos en la materia, no hemos encontrado esas anotaciones, todo lo que nos ha aportado la página de internet es los que ponemos. Y a decir verdad, nos hubiera gustado que Benedicto XVI hubiera sido el peregrino con sotana y cabellos blancos que muchos se encontraron hace años en la ruta jacobea.

Esperamos que os sirva de ilustración

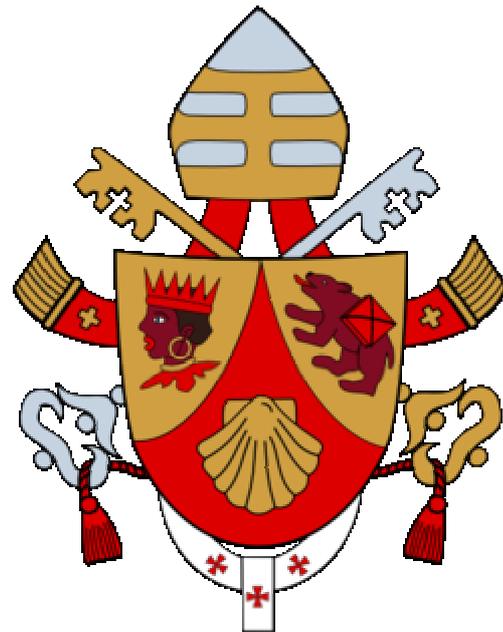
*El escudo papal de Benedicto XVI conserva algunos elementos originales del escudo episcopal del Cardenal Joseph Ratzinger y descarta la tradicional triple tiara pontificia, reemplazándola por una mitra.*

*El Santo Padre agregó el palio, la estola de lana que simboliza la autoridad episcopal.*

*Según Mons. Andrea Cordero Lanza di Montezemolo, arzobispo italiano experto en heráldica y creador del nuevo escudo papal, "Benedicto XVI ha escogido un escudo de armas rico en simbolismo y significado, para poner su personalidad y papado en las manos de la historia".*

*Benedicto XVI mantuvo la Concha que simboliza al peregrino y también alude a una historia de San*

*Agustín sobre un niño que, con una concha, pretendía verter el mar en un agujero.*



Escudo papal de Benedicto XVI

*El escudo mantiene elementos que evocan los orígenes bávaros del nuevo Pontífice. Lleva en la esquina superior izquierda, el Moro de Frisinga, la cabeza coronada de un etíope que desde hace mil años aparece en el escudo de los obispos Frisinga.*

*En su libro "Mi Vida", el entonces Cardenal Ratzinger explicó que utilizó el moro como "expresión de la universalidad de la Iglesia, que no conoce ninguna distinción de raza ni de clase".*

*En la parte superior derecha figura el Oso de Corbiniano, que hace referencia a la leyenda del Obispo Corbiniano, que predicó el Evangelio en la antigua Baviera y es considerado el padre espiritual de la Arquidiócesis de Munich-Frisinga.*

*Según la tradición, cuando el obispo viajaba a Roma, un oso devoró al animal de carga que llevaba. Corbiniano obligó al oso a llevar sobre su espalda el equipaje hasta la Ciudad Eterna. Una vez en Roma, lo dejó libre.*

*"El oso que llevaba la carga del santo me recuerda una de las meditaciones sobre los salmos de San Agustín. En los versículos 22 y 23 del salmo 72 (73) veía él expresado el peso y la esperanza de su vida. Aquello que él ve que expresan estos versículos y que presenta en su Comentario es como un 'autorretrato' trazado ante Dios y, por tanto, no sólo un pensamiento piadoso, sino explicación de la vida y luz en el camino. Me ha parecido que lo que Agustín escribe aquí representa mi destino personal", indicó el entonces Purpurado en su autobiografía.*

*El escudo se completa con las dos llaves cruzadas símbolo del ministerio de Pedro.*



## Un paseo por las cubiertas de la Catedral de Santiago

Descubrir las cubiertas de la catedral de Santiago de Compostela, es como subir al cielo y desde allí, poder ver la ciudad a vista de pájaro:



Ver la Cruz dos Farrapos con el pilón de piedra donde los peregrinos del medioevo realizaban el rito de quemar la ropa vieja, ya que cuando llegaban a Santiago se les proporcionaba ropa nueva.

Ver las torres de la plaza del Obradoiro desde arriba nos enseña que son románicas hasta la mitad y luego barrocas. La torre del reloj tiene una única manecilla y solo marca las horas. Su linterna que se ilumina por las noches, servía y sirve de punto de referencia, -de faro-, para orientar a los peregrinos a su llegada a Compostela.

Las plazas de Platerías y Quintana dos Mortos parecen pequeñas desde estas alturas. La actual puerta Santa podría ser una puerta de acceso al cementerio, la antigua puerta estaría bordeando la Corticela (la iglesia mas antigua de la Catedral). Desde este enclave del pasadizo de la antigua puerta Santa, se divisan los cimientos de lo que podría ser la fachada gótica de la plaza de Quintana que nunca llegó a construirse.



Restos de la fortificación

Ver los restos de las antiguas fortificaciones de la catedral, -ya que como otras muchas estaba fortificada para defenderse de las diferentes invasiones-.

Y las cubiertas de granito colocadas de forma escalonada.... Hay que recordar que las cubiertas estuvieron habitadas hasta los años 70. El campanero tenia en este rincón del "cielo" su casa, donde vivía con su familia, plantaba repollos, y criaba cerdos y gallinas, la cria de estas últimas tuvieron que ser prohibida porque se caían al claustro y se mataban, aparte del susto que podía dar a los canónigos que estuvieran rezando los salmos..



Las chimeneas también son dignas de ver y forman parte del patrimonio de la ciudad ya que están catalogadas. Cuantas más chimeneas tenía un edificio más prosperidad indicaba. Hay que recordar que el monasterio de San Paio tenía 11 chimeneas. Con lo cual es fácil imaginar todo lo que se guisaba en aquellas cocinas. Mención especial para la chimenea de la casa de la Parra, ya que es una de las más bonitas.



Desde las cubiertas se ven los paseos, los tejados de las casas formando un curioso mosaico y también se ven los montes que rodean la ciudad, Pico Sacro, Monte del Gozo entre otros.

Desde aquí arriba se disfruta de la belleza de la ciudad medieval que parece anclada en el tiempo.

\*\*\*Algemesi en el Camí de Llevant\*\*\*



Siempre tenemos que hablar del Ajuntament d'Algemesí y contar el trabajo que realizan y lo que apoyan este camino desde Valencia.

Es el final de la primera etapa para los que tienen buenos pies. Aquí nos espera en primer lugar el Museu de la Festa: Lugar de acogida para el peregrino, aquí sellan con una preciosa reproducción de un sello del S.XVI, recuperado para los peregrinos. A la mayoría de ellos se les inmortaliza y luego sus fotos se exponen para envidia y para información de los vecinos. La procedencia de los peregrinos es muy diversa: no solo españoles recalán por aquí, en el recuento hay australianos, portugueses, canadienses, alemanes. Ingleses, franceses, holandeses, brasileños, argentinos y, etc...

Esto siempre es bueno para los pueblos y para el camino.

Y enfrente de lugar de acogida, se encuentra el albergue de peregrinos.

Gracias a todos los que atienden a nuestros caminantes, desde Julio a Vicente, a la Policía Local y a todos los que han hecho posibles este alto en el **Camí de Llevant**.



## NUESTRO CAMINO

### El Camí de Llevant



21 de enero de 2006. Como todos los años salimos a repintar el camino desde Valencia. Este tramo pertenece a la 1ª etapa, pasábamos al lado de la vía del tren, por una pequeña senda sobre el puente del ferrocarril.

Hace algún tiempo nos dijeron que iban a hacernos un puente para los peatones y los peregrinos, cuando el Barranc de Xiva estuviera canalizado. Al pasar observamos que el barranco estaba en condiciones, así que no podía tardar nuestro nuevo paso.

En junio, después de avisarnos que ya se había acabado de hacer la pasarela, y se había aislado la senda de la vía del tren, nos pusimos en marcha para poner la flecha amarilla ¡como no!, y a la salida de Massanassa y antes de llegar a nuestro objetivo, nos encontramos con un panel de los que hay en muchos parajes y cruces de senderos. Entre la información que contenía se leía lo siguiente y la verdad. a Mª Pilar y a mí. nos encantó:

Recientes estudios destinados a documentar el Camino de Santiago desde Valencia han concluido que la ruta seguida por el citado camino a su paso por Massanassa discurría por la actual calle Joan Pesset, estando incluido en la ruta que sigue las personas que realizan el Camino desde Valencia.

Y llegamos al punto conflictivo. Con gran alegría por nuestra parte vimos que la pasarela estaba acabada, que la vía estaba aislada y que nuestros pasos ya no iban a mirar atrás por si venía el tren.

No sabemos si han sido los Ayuntamientos, si ha sido Fomento, si han sido todos juntos, pero sea quien sea el ejecutor, gracias de parte de los peregrinos y de la Asociación.

Gracias Paco Cardell, tenías razón cuando nos dijiste que limpiarían el barranco y nos harían un paso.



Mª Pilar pintando la flecha amarilla en la entrada de la pasarela



## 25 de julio. Festividad del Apóstol

El Gobierno valenciano decidió que este año, por aquello de las fiestas locales que caen en domingo, pasar una de ellas al 25 de julio.

Es de agradecer, ya que en Valencia Sant Jaume siempre ha tenido un gran arraigo y de hecho, se le dedica la Feria de Julio con cabalgatas, corridas de toros, castillos de fuegos artificiales... y esto desde antiguo.

A la Asociación le vino de perlas, porque como era un día entre semana, había más posibilidades de *rejuntar* al personal.



Como ya es habitual, solemos contactar con el Sr. Cura Párroco de la iglesia dedicada a Santiago, elegida por nosotros, de entre las de la Comunidad, y posteriormente con las autoridades de la población.

Todos serios y uniformados, nos presentamos en el Ayuntamiento de la Poble de Vallbona a las 10,30 horas para la recepción del Sr. Alcalde, que nos agasajó y nos habló de las rutas jacobeanas, y de su ilusión en recorrer el



camino algún día. La Asociación le obsequió con las tres últimas publicaciones editadas, y no es exagerado decir, que quedó encantado, sobre todo con la guía “De Valencia a Santiago”.

Desde allí nos fuimos a la Iglesia de Santiago Apóstol, iglesia con más símbolos jacobeanos que muchas del Camino francés. El Párroco, D. Joaquín, nos sorprendió con una misa solemne, concelebrada con dos sacerdotes más, botafumeiro, coral y las campanas al vuelo, retumbando por toda la población, dejando claro que día era.

Al final de la misa, el Vicepresidente, Tarsicio González, leyó la invocación al Apóstol, que para el acto escribió el Presidente Luciano Arochena.

Luego nos fuimos a comer y la paella estuvo de “categoría” como dicen por aquí.



### Invocación al Apóstol

Camino de Santiago, que fue también de la espiritualidad, el de la unión entre los pueblos de Europa. Argéntea riada estelar como palio de peregrinos, caminantes por rutas en coincidencia en busca del volcán de fe, del espíritu de cegadora luminaria que fue el pescador Santiago. El compañero de los días en que el dulce Rabí confirmaba, entre esperanzas y asombros su doctrina de amor y de perdón. El pescador Santiago... Al que le fuera dable presenciar el portento y en nave recalara a costas de Iría Flavia, el lugar que como loanza cambiara su nombre. Por los siglos, Padrón, Patrón, en la poesía y en la leyenda.

Ruta a Santiago, al renombrado Campo del Apóstol, los caminos de Europa. Abigarramiento de razas por casalicios que jalonan el Camino de Francia, que ha de tener enlace adecuado con el de España, y por los que da realidad a ensueños jacobeos sentidos en Flandes, en Inglaterra, en Alemania, en Bohemia... Simbólicas compuertas a Reyes, Príncipes, y magnates los puertos de Roncesvalles, de Canfranc, el puerto de Valencia...

Por ellos también el paso inacabable del auténtico peregrino, al que adoctrina el Códice Calixtino y en romance se recuerda de llar en llar.

¿ A ond'ira aquel romeiro  
meu romeiro a ond'ira ¿  
Camiño de Compostela,  
Non-sei s'·alí chegará.  
Os pes leva cheos de sangue,  
E non pode mais andar  
¡ Mal pocado! ¡ Pobre vello,  
non sei s'·ali chegará!

**Joaquín, nos acordamos de ti.**

# De Valencia a Santiago. Otra Ruta a Compostela



## Camí de Llevant



Peregrino:  
si te gusta la soledad,  
si quieres ser protagonista de este  
camino  
junto a la grandeza del paisaje  
y frente a la dureza de los fríos y los  
soles,  
si quieres que los atardeceres te arrastren en sus hondos silencios  
y que a las mañanas  
los quiebrros de la aurora te agiten el  
alma...  
¡ éste es tu camino!



**XUNTA DE GALICIA**

**CONSELLERÍA DE CULTURA  
E DEPORTE**

**Dirección Xeral de Patrimonio Cultural**